Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL Listening & TOCFL Reading)





組織簡介 Organization Introduction

國家華語測驗推動工作委員會(簡稱華測會)於2005年11月正式成立,係由中華民國教育部專案經費所成立的組織,為研發與推廣「華語文能力測驗」的專責單位,旨在研發及推廣臺灣對外華語文相關測驗,以因應世界各地華語學習之熱潮。

華測會主要任務:

- 一、規劃華語文能力測驗內容
- 二、發展華語文能力測驗題庫
- 三、開發華語文電腦測驗系統
- 四、推廣臺灣對外華語文能力測驗
- 五、拓展全球華語文能力測驗之合作交流

The Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu (SC-TOP) was established in November 2005 under the direction of the Ministry of Education of R.O.C. The Committee aims to develop and promote an effective Chinese assessment system, mainly the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL; formerly known as TOP), for Chinese learners worldwide to assess their Chinese proficiency.

The SC-TOP has the following major missions:

- To design and plan the test contents of TOCFL.
- To build test item pools for TOCFL.
- To develop computer-based Chinese proficiency test systems.
- To promote Taiwan's Chinese proficiency tests for non-native speakers of Chinese.
- To increase exchange among Chinese proficiency test organizations worldwide.



測驗簡介 Test Introduction

「華語文能力測驗」是一套專為母語非華語者研發的標準化語言能力測驗,並與國際語言標準接軌,參照歐洲共同語文參考架構,將語言能力分成三等六級之外,華測會亦向下研發等級更低之「準備級華語文能力測驗」,以符合海外地區華語教學現況,使華語文能力測驗等級架構擴增為四等八級。四等分別為準備級、入門基礎級、進階高階級及流利精通級,而每一等又可再依據測驗成績細分為兩級,分別為準備級一級、準備級二級、入門級、基礎級、進階級、高階級、流利級、精通級,共八級。應試者可依自己的語言能力報考適合的等級。

The Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) is a set of standardized language proficiency tests developed for non-native speakers of Chinese. CEFR organizes language proficiency in three bands and six levels. In order to meet the actual Chinese teaching situations overseas, however, SC-TOP developed a preliminary band: the Band Novice, which means the overall organization of four bands and eight levels. Four bands include: Band Novice, Band A, Band B, and Band C. Each band is further divided into two levels making a total of eight levels: Novice 1, Novice 2, and Level 1 to Level 6. Test-takers can choose the level that best suited to them based on their Chinese language proficiency.



適用對象 Target Test Taker

華語文能力測驗專為母語非華語之人士研發,適用對象相當廣泛,不管是想要瞭解自己華語程度,或是想要在使用華語的國家求學、工作或進行貿易的人士,均可報名參加。

考生可以依據自己的學習背景或能力選擇適合自己程度的等級來報考。

TOCFL is a foreign language proficiency test for non-native speakers of Chinese. Anyone who wants to know their Chinese proficiency level, and anyone who wants to study, work, or do business in Chinese-speaking countries or contexts is welcome to register for the test. The table below sets out the indicative number of course hours spent learning Chinese, and the size of the vocabulary base of words (cí) learnt appropriate for each test level.

測驗等級 Level		建 Indicative	建議詞彙量		
		華語地區 In Chinese-speaking areas 非華語地區 In non-Chinese-speaking areas		Suitable Vocabulary Base	
入門基礎級	入門級 Level 1	120-240小時 120-240 hours	240-480小時 240-480 hours	500	
Band A	基礎級 Level 2	240-360小時 240-360 hours			
進階高階級	進階級 Level 3	360-480小時 360-480 hours	720-960小時 720-960 hours	2500	
Band B	高階級 Level 4	480-960小時 480-960 hours	960-1920小時 960-1,920 hours	5000	
流利精通級	流利級 Level 5	960-1920小時 960-1,920 hours	1920-3840小時 1,920-3,840 hours	8000	
Band C	精通級 Level 6	1920小時以上 more than 1,920 hours	3840小時以上 more than 3,840 hours	8000	

建議詞彙量內容請參考華測會官網「相關資源」之「下載專區」中「華語八千詞」。(http://www.sc-top.org.tw/download/8000zhuyin.zip)

A vocabulary list for each level can be found online at http://www.sc-top.org.tw/download /8000zhuyin.zip



測驗題型 Test Format

◆ 華語文聽力測驗 Test of Chinese as a Foreign Language: Listening ❖

入門基礎級聽力測驗分為四個部分:看圖回答、問答理解(圖片選項)、對話理解(圖片選項)與對話(文字選項),前三個部分為三選一的單選題,第四部分對話為四選一的單選題,共50題,考試時間約為60分鐘。

進階高階級和流利精通級則分為二個部分:對話(文字選項)與段落(文字選項), 共50個四選一的單選題,考試時間約為60分鐘。

TOCFL Listening-Band A has four sections: Picture description, Single-round dialogue - select from three picture options to answer each question; Multiple-round dialogue - select from three picture options to answer each question; and Dialogue - select from four written options to answer each question. There are 50 multiple-choice questions altogether. The entire test takes approximately 60 minutes.

TOCFL Listening - Bands B and C: Each of these has two sections: Dialogue section and Monologue section. There are 50 multiple-choice questions with text options. The entire test takes approximately 60 minutes.

測驗等級 Test Level	看圖回答 Picture Description	問答理解 Single-round Dialogue	對話理解 Multiple-round Dialogue	對話 Dialogue	段落 Monologue	測驗時間 Test time
入門基礎級 Band A	✓	✓	✓	✓	ı	約60分鐘 60 min(approx.)
進階高階級 Band B	_	_	_	✓	✓	約60分鐘 60 min(approx.)
流利精通級 Band C	_	_	_	✓	✓	約60分鐘 60 min(approx.)

◆ 華語文閱讀測驗 Test of Chinese as a Foreign Language: Reading ◆

入門基礎級閱讀測驗分為五個部分:單句理解、看圖釋義、選詞填空、完成段落與閱讀理解,共35-40個三選一的單選題、5個四選一的單選題以及5-10個配合題,共50題,考試時間為60分鐘。

進階高階級和流利精通級則各分為二個部分:選詞填空與閱讀理解,共50個四選一的單選題,考試時間為60分鐘。

TOCFL Reading - Band A has five sections: Sentence Comprehension, Picture Description, Gap Filling, Paragraph Completion and Reading Comprehension. There are 50 questions altogether: between 35 and 40 multiple-choice questions - select from three options; 5 multiple-choice questions - select from four options; and between 5 and 10 matching questions. The entire test takes 60 minutes.

TOCFL Reading - Bands B and C: Each has two sections: Gap Filling and Reading Comprehension. Each entire test takes 60 minutes and consists of 50 multiple-choice questions - select from four written options to answer each question.

測驗等級 Test Level	單句理解 Sentence Comprehension	看圖釋義 Picture Description	完成段落 Paragraph Completion	選詞填空 Gap Filling	閱讀理解 Reading Comprehension	測驗時間 Test time
入門基礎級 Band A	✓	✓	✓	✓	✓	60分鐘 60 min
進階高階級 Band B	_		_	✓	✓	60分鐘 60 min
流利精通級 Band C	_		_	✓	✓	60分鐘 60 min



分數等級 Test Result

本測驗成績採用量尺分數,滿分為80分。華語文能力測驗自2013年起採用量尺分數及標準設定結果作為判斷通過等級的依據標準。量尺分數是基於試題反應理論之羅氏模式,並依據測驗題目難度和考生答對題數統計而來的。答對題數越多者,量尺分數越高。相較於以往根據答對題數做為判斷依據而言,量尺分數不易受到測驗題目難度變化影響,因此更客觀。

TOCFL results are presented in the form of scale scores, and the full score is 80. Since 2013, TOCFL results are presented in the form of scale scores, and the cut-off scores of each level are obtained from the standard setting study. Based on the Rasch model of item response theory, scale score is the result of mathematical transformation according to the difficulty index of the test items and the number of questions that candidates answer correctly. The larger the number of test items answered correctly, the higher the scale scores. Compared with the raw score (the number of test items answered correctly), the scale score is more objective since it is not affected with the different item difficulty of each test.

❖ 華語文聽力測驗 TOCFL Listening ❖

測驗等級 Test Levels	通過分數 Passing Score		
入門基礎級	入門級 Level 1	基礎級 Level 2	
Band A	41	60	
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	高階級 Level 4	
	46	61	
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	精通級 Level 6	
	50	61	

❖ 華語文閱讀測驗 TOCFL Reading ❖

測驗等級 Test Levels	通過分數 Passing Score		
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	基礎級 Level 2	
	42	60	
進階高階級 Band B	進階級 Level 3	高階級 Level 4	
	48	64	
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	精通級 Level 6	
	52	69	



測驗用途 Purposes

通過華語文能力測驗等級標準者將取得證書,此證書可作為:

- 1.「臺灣獎學金」申請之參考標準
- 2.臺灣大專校院招收外籍學生之華語能力參考標準
- 3.「海外聯招會」中文科目採計之參考標準
- 4. 求職所需的華語能力證明
- 5. 僑外生留臺工作評點加分項目之一

目前國內多所大專院校或系所均採用華語文能力測驗作為申請入學條件或鑑定華語能力 之標準。很多在臺灣的國際企業在派遣員工時,將華語文能力測驗成績列入考量;亦有越來 越多的海外華商公司在選聘人才時,將華語文能力測驗證書列入參考標準。

TOCFL test-takers will receive a certificate for each test that they register for and pass. The TOCFL certificate can serve as evidence of Chinese proficiency for:

- 1. Applying for a Taiwan Scholarship.
- 2. International students applying for academic programs at colleges and universities in Taiwan.
- 3. Overseas Chinese Students applying for university admission in Taiwan through the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students (UECOCS).
 - 4. Employment applications which require proof of Chinese language proficiency.
- 5. Obtaining bonus points under the new appraisal system for Overseas Chinese and international students who want to remain in Taiwan to work.

Many undergraduate and graduate programs in Taiwan require a TOCFL certificate for admission or for evaluation of an applicant's Chinese proficiency, and many international businesses that do business with Taiwan will take candidates' having TOCFL certificates into account when they are recruiting.





測驗考點 Test Location

華語文能力測驗在臺灣境內每年至少舉辦六次定期測驗,在臺灣北、中、南三區都設有考場。

國外部分,目前已在日本、韓國、泰國、越南、印尼、馬來西亞、印度、加拿大、美國、墨西哥、巴拉圭、巴拿馬、尼加拉瓜、阿根廷、巴西、英國、法國、荷蘭、比利時、盧森堡、德國、瑞士、奧地利、波蘭、瑞典、斯洛維尼亞、俄羅斯、澳洲、紐西蘭、布吉納法索等地設置考場,未來將增設更多海外考點。若需進一步資訊,請詳見本會官網,或請聯繫國家華語測驗推動工作委員會。

TOCFL is conducted at least six times each year in Taiwan. We now have domestic test centers located in northern, central, and southern Taiwan.

One can also choose to take the test in Japan × Korea × Thailand × Vietnam × Indonesia × Malaysia × India × Canada × U.S.A. × Mexico × Paraguay × Panama × Nicaragua × Argentina × Brazil × U.K. × France × Netherlands × Belgium × Luxembourg × Germany × Switzerland × Austria × Poland × Sweden × Slovenia × Russia × Australia × New Zealand × Burkina Faso. More overseas test centers will be added in the near future. If you need further information, please check our website or contact the SC-TOP.

- ※ 各項公告如有變更,一律以官方網站公佈為準,不另行個別通知。
- The content is subject to change without notice. Please check our website for the latest information and updates.



國家華語測驗推動工作委員會 Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu

電話/Tel: 886-2-7749-5638 傳真/Fax: 886-2-2601-4181

電子郵件/E-mail: service@sc-top.org.tw 網址/Website: https://tocfl.edu.tw